



DEPARTMENT OF STATE  
Washington, D.C. 20520

13 May 80  
RECEIVED

MAY 16 1980

OFFICE OF  
SPECIAL INVESTIGATIONS

May 13, 1980

Mr. Arthur Sinai  
Deputy Director  
Office of Special Investigations  
Department of Justice

Dear Mr. Sinai:

This is in response to your letter of March 31 which requested a search of Department of State files for a copy of an Operations Memorandum from Amman, Jordan, dated August 5, 1953. A search of the following Department of State files failed to locate a copy of the Operations Memorandum:

1. Central Foreign Policy File.
2. Amman, Jordan.
3. Visa Office.
4. Bureau of Security and Consular Affairs.
5. Bureau of Near Eastern and South Asian Affairs.
6. Office of Security.
7. Office of Soviet Union Affairs.
8. Office of Citizens Consular Services.

With respect to the V-30 - Personal Data form, we have determined that it was not a standard form issued by the Department for world-wide use. It appears to be a "local form" developed by American Embassy Amman, Jordan to facilitate collection of visa data. The design and use of such forms was a very common practice followed by many overseas posts during the 1950's.

Please let me know if I can be of further assistance.

Sincerely,

Frank M. Machak  
Information & Privacy  
Coordinator

FOR COORDINATION WITH State

DECLASSIFIED AND RELEASED BY  
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY  
SOURCE METHOD EXEMPTION 3020  
NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT  
DATE 2007

Консульский отдел Посольства СССР в США в гор. Вашингтоне удостоверяет подлинность печати Прокуратуры СССР и нижестоящей подписи Ряховских П.И., исполняющего обязанности начальника канцелярии Прокуратуры СССР.

Вице-Консул СССР в США

(г. Вашингтон)



*[Handwritten signature]*  
Н. Хлопков

№ 20

" 6 " марта 1980 г.



**С П Р А В К А**

Выдана в том, что **С О О Б С О К О В Черим Твович**, дата рождения, указанная и житель аула Такламукай АИО, действительности.

Т. № 0. ст. 74 в 1937 году осужден на 3 г. л/свободы, наказание отмен.

В. № 0. ст. 74 в 1939 году осужден на 2 г. л/свободы, наказание отмен.

Кроме того он был осужден по ст. 90 УК РСФСР.

В 1942 году Сообдиков Черим имел зарегистрированную в РКМ справку по ст. 74 УК. Был задержан и оформился на арест, что неизбежно оформлено вследствие занятия немцами района, при входе немецких войск к аулу Сообдикова из КСЗ вступил.



ИМЕНАМИ МИНИСТРА *[Handwritten signature]* **СКОБЕНКО**

1943 года

Копия с оригинала *[Handwritten signature]*

И.о. начальника канцелярии  
Прокуратуры СССР



*[Handwritten signature]*

П.И. РЯХОВСКИХ

The Consular Section of the Embassy of the USSR in the United States of America in the city of Washington attests to the authenticity of the seal of the Procurator General's Office and of the signature appearing below of P. I. Ryakhovskikh, Acting Chief of the Office of the Procurator General.

Vice-Consul of the USSR in the United States of America  
(city of Washington)

I. Khlopkov

/Official seal of the/ Embassy of the USSR in the United States of America,  
Consular Section.

No. 20

6 March 1980

This is to certify that Cherim Tuovich SOOBTSOKOV, born in 1921, a native and a resident of aul (village) Takhtamukay of Adigei Autonomous Region, has had previous convictions:

1. Pursuant to Article 74, he was sentenced in 1937 to three years of confinement; he had served the term.
2. Pursuant to Article 74, he was sentenced in 1939 to two years of confinement; he had served the term.

Besides, he was convicted pursuant to Article 90 of the RSFSR Criminal Code. By 1942, Cherim SOOBTSOKOV was registered in the regional militia station as having been picked up by the militia 4 times pursuant to Article 74 of the Criminal Code; he was detained and was being processed for arrest, but the arrest was not processed due to the occupation of the region by the Germans. During the approach of the German troops to the aul, SOOBTSOKOV was released from the Preliminary Detention Cell.

Lieutenant of militia Yamkoshchenko

/Official seal of the/ Directorate of the Peoples Commissariate of Internal Affairs of the USSR for the Krasnodar Territory, the Takhtamukay Regional Section.  
22 August 1943.

The copy of the original is authentic.  
Acting Chief of the Office of the Procurator General  
P. I. Ryakhovskikh  
/Official seal of the/ Procurator General's Office of the Union of Soviet Socialist Republics.